



Leben im Bad
Living bathrooms

MOUNTING INSTRUCTIONS



DE Montagehinweise
1. Montage in Postforming-Platte:
Gräfik 2 - 16
Montage in Naturstein/ Glas/...:
Gräfik 17 - 31

3. 20 Schablone prüfen
> Prüfen, ob Schablone und Keramik zueinander passen.

8. 24 Einbauwaschtisch verkleben
HINWEIS! Produktschäden, wie z. B. Risse, durch falschen Klebstoff!
> Geopneten, dauerelastischen Klebstoff verwenden:
Eigenschaften des Klebstoffes und der zu verklebenden Materialien beachten und mit Konsolenhersteller abstimmen.

EN Mounting instructions
1. Installation in a postforming plate:
Diagram 2 - 16
Installation in natural stone/ glass/...:
Diagram 17 - 31

3. 20 Check the template
> Check whether the template and ceramic match

8. 24 Affix the vanity basin

NOTE! Product damage, such as cracks, due to the wrong adhesive.
Use a suitable, permanently elastic adhesive.
> Observe the properties of the adhesive and materials to be bonded and coordinate with the console manufacturer.

FR Consignes de montage
1. Montage dans la plaque de postforming :
Graphique 2 - 16
Montage dans la pierre naturelle/le verre/... :
Graphique 17 - 31

3. 20 Vérifier le gabarit
> Vérifier si le gabarit et la céramique correspondent.

8. 24 Coller la vasque à encastrer

INFO UTILE ! Dommages pour le produit, tels que fissures, occasionnés par une colle incorrecte.
> Utilisez une colle élastique adaptée. Tenir compte des propriétés de la colle et des matériaux à coller en consultant le fabricant de console.

NL Montage-instructies
1. Montage in postforming-plaat:
Afbeelding 2 - 16
Montage in natuursteen/ glas/...:
Afbeelding 17 - 31

3. 20 Sjabloon controleren
> Controleer of sjabloon en keramiek bij elkaar passen.

8. 24 Inbouwwasafel verlijmen

LET OPI! Schade aan het product, bijv. scheuren, door verkeerde lijm.

> Gebruik geschikte, continu-elastische lijm.

neem de eigenschappen van de lijm en de materialen die moeten worden verlijmd in acht en verificer dit met de fabrikant van de console.

ES Indicaciones de montaje

1. Montaje en placa postforming:
Imagen 2 - 16
Montaje en piedra natural/ vidrio/etc.:
Imagen 17 - 31

3. 20 Comprobar la plantilla
> Comprobar que coinciden la plantilla y la cerámica.

8. 24 Pegar el lavabo empotrado

ADVERTENCIA! Desperfectos en el producto como, por ejemplo, fissuras debido a un pegamento incorrecto.

> Utilizar un pegamento de elasticidad permanente adecuado.

> Tener en cuenta las características del pegamento y de los materiales que se van a pegar y acordarlas con el fabricante de la encimera.

IT Indicazioni per l'installazione
1. Montaggio in piano arrottondato:
Fig. 2 - 16
Montaggio in pietra naturale/ vetro/...:
Fig. 17 - 31

3. 20 Controllare la dima
> ontrollare che la dima e il sanitario coincidano.

8. 24 Incollaggio del lavabo da incasso
NOTA! Danni al prodotto, ad es. crepe, a causa di adesivo errato.
> Utilizzare un idoneo adesivo ad elasticità permanente: controllare le caratteristiche dell'adesivo e dei materiali da incollare e accordarsi con il costruttore della console.

PT Instruções de montagem
1. Montagem na placa Postforming:
Gráfico 2 - 16
Montagem em pedra natural/ vidro/...:
Gráfico 17 - 31

3. 20 Verificar o gabarito
> Verificar se o gabarito e a cerâmica combinam.

8. 24 Colar o lavatório de embutir

NOTA! Danos ao produto, tais como rachaduras, devido a cola incorreta.

> Deve ser usada uma cola apropriada, que permaneça elástica.

Observar as propriedades da cola e dos materiais a serem colados e consultar o fabricante da console.

DA Monteringsanvisninger

1. Monteriing i efterformet plade:
Gräfik 2 - 16
Montering i natursten/glas/...:
Gräfik 17 - 31

3. 20 Kontroler skablon
> Kontrollér, om skablonen og keramik passer sammen.

8. 24 Lim håndvask fast

BEMÆRK! Produktskader som f.eks. revner pga. forkert klæbestof!
> Anvend egnet, konstant elastisk klæbestof:
Vær opmærksom på egenskaberne af klæbestoffet og de materialer, der skal limes fast, og afstem dem med konsolproducenten.

FI Asennusohjeet
1. Asennus Postforming-levyyn:
Kuva 2 - 16
Asennus luonnonkiveen/ lasiin/...:
Kuva 17 - 31

3. 20 Tarkasta malline
> Tarkasta, että malline ja asennettava tuote ovat yhteensopivia.

8. 24 Pesultaan liimaaminen

OHJE! Väärän liiman aiheuttamat tuotevauriot, kuten esim. halkeamat.

> Käytä soveltuva, kestoelastista liimaa: Huomioi liiman ja liimattavien materiaalien ominaisuudet ja neuvottele konsolin valmistajan kanssa.

NO Monteringsanvisninger

1. Monteriing i etterformingsplate:
Figur 2 - 16
Montering i naturstein/glass/...:
Figur 17 - 31

3. 20 Kontrollere mal
> Kontrollér om malen og keramikken passer sammen.

8. 24 Lime servant til nedfellring

MERKNAD! Produktskader, som f.eks. sprekker på grunn av feil klebestoff.

> Bruk egnete, permanent elastiske klebestoffer: Vær oppmerksom på egenskapene til klebestoffet og materialet som skal limes, og konsulter konsollprodusenten.

SV Monteringsanvisningar

1. Monteriing i efterformingskiva:
Bild 2 - 16
Montering i natursten/glas/...:
Bild 17 - 31

3. 20 Kontrollera mall
> Kontrollera om mall och porslín passar ihop

8. 24 Klustra fast

OBST! Produktskador, t.ex. sprickor p.g.a. fel klister.

> Använd lämpligt, permanent elastiskt klister:

Beakta egenskaperna som klisteret och materialen som ska klistras ihop har och stäm av med konsolltillverkaren.

ET Paigaldusjuhised

1. Paigaldus töötasapinna plaati:
Joonis 2 - 16
Paigaldus looduslikust kivist / klaasist / ...:
Joonis 17 - 31

3. 20 Kontrollige šabloni
> Kontrollige, kas šabloon ja keramika sobivad kokku.

8. 24 Kleepige integreeritavat valamut

MÄRKUS! Valest liimist põhjustatud tootekahjustused, nagu näiteks mürad.

> Kasutage sobivat, püsivalt elastiseid liime: Pidage silmas liimi ja kleebitavate materjalide omadusi ning kontrollige nende sobivust konsoolitootjaga.

PL Wskazówki montażowe

1. Montaż w płycie typu postforming:
Grafika 2 - 16
Montaż w kamieniu naturalnym/szkle/...:
Grafka 17 - 31

3. 20 Sprawdzić szablonu
> Sprawdzić, czy szablon i element ceramiczny pasują do siebie.

8. 24 Klejenie umywalki meblowej

WSKAZÓWKI! Uszkodzenia produktu, jak np. pęknięcia, na skutek nieprawidłowego kleju
> Zastosować odpowiedni, trwały elastyczny klej: Przestrzegać właściwości kleju i klejonych materiałów i skonsultować je z producentem konsoli.

RU Указания по монтажу

1. Монтаж в плитку для постформинга:
рисунк 2 - 16
Монтаж в природный камень/ стекло/...:
Изобразк 17 - 31

3. 20 Проверьте шаблон
> Проверьте дали шаблонът и керамиката саладат.

8. 24 Налепяне умывада

УПОЗОРЕНИЕ! Повредение продукции, напр. vznik трhin в дősledku použitia nesprávneho lepidla.

> Použite vhodné, trvalo elastické lepidlo: Venúte pozornosť vlastnostiam lepidla a lepených materiálov a poraďte sa s výrobcom konzoly.

HR Szereelési utasítások

1. Szerelés utánformázó lapba:
ábrák 2 - 16, ábra
Szerelés természetes/ üvegre/...:
ábrák 17 - 31, ábra

3. 20 Sablon ellenőrzése
> Ellenőrizze, hogy a sablon és a kerámia egymáshoz illik-e.

8. 24 Ragasztás

TUDNIVALÓ! Termék sérülése, például repedések kialakulása hibás ragasztóanyag használatá miatt.

> Használjon megfelelő, és egyeztessen a konzol gyártójával.

CS Pokyny k montáži

1. Montáž do desky pro dodatečné tvarování:
obrázky 2 - 16
Montáž do přírodního kamene/ skla/...:
obrázek 17 - 31

3. 20 Kontrola šablony
> Zkontrolujte, zda se šablona hodí ke kerámice.

8. 24 Přilepení vestavného umyvadla

OZNÁMENÍ! Poškození výrobku, např. praskliny, při použití nesprávného lepidla.

> Použijte vhodné, trvale elastické lepidlo: Zohledněte vlastnosti lepidla a lepeného materiálu a sáďte je s údají výrobce desky.

SK Montážne pokyny

1. Montáž do postformingovej dosky:
Obrázok 2 - 16
Montáž do prírodného kamena/ skla/...:
Obrázok 17 - 31

3. 20 Kontrola šablóny
> Skontrolujte, či sa k sebe hodi šablóna a keramika.

8. 24 Nalepenie umývadla

UPOZORNENIE! Poškodenie výrobku, napr. vznik trhlín v dôsledku použitia nesprávneho lepidla.

> Použite vhodné, trvalo elastické lepidlo: Venúte pozornosť vlastnostiam lepidla a lepených materiálov a poraďte sa s výrobcom konzoly.

RO Indicații de montaj

1. Montare în blat postformat:
Imagine 2 - 16
Montare în piatră naturală/ sticlă/...:
Imagine 17 - 31

3. 20 Verificați șablon
> Verificați dacă șablonul și ceramica se potrivesc.

8. 24 Lipirea lavabului

INDICAȚIE! Daune asupra produsului, precum fisuri, din cauza adezivului greșit.

> Utilizați un adeziv adecvat, permanent elastic: Aveți în vedere proprietățile adezivului și ale materialelor de lipit și consultați-vă cu producătorul de console.

SL Napotki za montažo

1. Montaža v priložljivo ploščo (postforming):
slika 2 - 16
Montaža v naravni kamen/ steklo itd.:/...:
slika 17 - 31

3. 20 Preverite šablono
> Preverite, ali se šablona in keramika ujemata.

8. 24 Prilepite vgradni umivalnik

NAPOTEKI! Napake na izdelku, npr. razpoke, zaradi napačnega lepila.

> Uporabite ustrezno, trajno elastično lepilo: Upoštevajte lastnosti lepila in materiala, ki ga morate prilepiti, ter se o tem posvetujte s proizvajalcem konzole.

LT Montavimo nurodymai

1. Montavimas į apdailos plokštę:
2 - 16 brėžn.
Montavimas į natūralų akmenį / stiklą / ...:
17 - 31 brėžn.

3. 20 Patikrinti šablono
> Patikrinti, ar šablono ir keramikos dydžiai atitinka.

8. 24 Įklijuoti įmontuojamą vonelę

PASTABA! Gaminio pažeidimai, pvz., įtrūkimai, dėl netinkamo klijų naudojimo.

> Naudokitės tinkamus, patvariai elastingus klijus: Atsižvelkite į klijų ir klijuojamų medžiagų savybes ir pasitarkite su atitinkamo gamintoju.

NAPOMENA! Pogrešno ljepilo može uzrokovati oštećenje proizvoda, npr. pukotine.
> Upotrebjavajte odgovarajuće trajno elastično ljepilo: potrebno je obratiti pozornost na svojstva ljepila i materijala koji se ljepi te ih usuglasiti s proizvođačem potporjaja.

BG Указания за монтаж

1. Монтаж в плот с постформинг:
Графика 2 - 16
Монтаж в естествен камък/ стъкло/...:
Графика 17 - 31

3. 20 Проверете шаблон
> Проверете дали шаблонът и керамиката са съвместим.

8. 24 Сяпаняне на мивката за граждани

ВНИМАНИЕ! Повреди на продукта, напр. пукнатини поради употреба на неправилно лепило.

> Използвайте подходящо лепило с постоянна еластичност: Обърнете внимание на качеството на лепилото и материалите, които трябва да се слепят, и се съгласувайте с производителя на конзолата.

LV Montāžas norādījumi

1. Montaža „Postforming” plaksnē:
2 - 16 attēls
Montāža akmeņi/stikla/ u.c.:
17 - 31 attēls

3. 20 Šablona pārbaude
> Pārbaudiet, vai šablons un keramika savstarpēji atbilst.

8. 24 Iebūvējamās izīetnes

PIEĻĀDĪJUMS! Iespējami izstrādājuma bojājumi, piem., plaisas, lietojot nepiemērotu līmi.

> Izmantojiet piemērotu, liģstoši elastīgu līmi. Ievērojiet un ar konsoles izgatavotāju saskanojiet līmes un līmējamo materiālu īpašības.

ZH 安装提示

1. 安装完成后模板中：
图 2 - 16
安装天然石/玻璃/...中：
图 17 - 31

3. 20 检查样板
> 检查样板与陶瓷元件是否匹配。

8. 24 检查嵌装

提示：胶黏剂不适用于嵌装产品损坏、如开裂。

使用合适的永久弹性胶粘剂：与支架制造商商定特性。

与支架制造商商定特性。

KO 설치 시 주의 사항

1. 그래픽 2 - 16
자연석/유리 등에 설치:
그래픽 17 - 31

3. 20 접착제 점검
> 접착제와 세라믹이 서로 적합한지 점검하십시오.

8. 24 붙이기 작업

주의: 잘못된 접착제에 의한 제품 손상(예: 균열 등).

> 영구적으로 붙성이 있는 접착제 적합제 사용:

접착제 및 접착할 제품 의 특성에 주의하고, 콘솔 제조사의 협력을 받으십시오.

JA 取り付け時の注意

1. ボストフォームিং版の組立:
図2 - 16天然石/ガラス...の組立:
図17 - 31

3. 20 型の確認
> 型とセラミックが合っているか確認して下さい。

8. 24 洗面台を取り付けます

注意事項: 適切な接着剤を使用しない場合、ヒビなどの破損に数があります。

> 適切で弾性のある接着剤を使用して下さい:

製造会社に確認の上、使用する接着剤の特性や、接着する材料に注意して下さい。

AR إرشادات حول التركيب

1. التركيب في ألواح التشكيل اللاصق:
الصور 2 - 16
التركيب في الحجر الطبيعي/الزجاج/...:
الصور 17 - 31

3. 20 فحص قالب
> تأكد من توافق القالب والسيراميك مع بعضهما البعض.

8. 24 لصق الحوض

تنبيه: استخدام اللاصق غير المناسب، مثلًا: لاصق التشقق، قد يؤدي إلى تشقق المنتج.

> استخدم اللاصق المناسب دائمًا:

استشر الشركة المصنعة للتأكد من توافق اللاصق والمواد المراد لصقها، وتأكد من توافقها مع ألوان الصيانة والتكوير.

Starck3

Montageanleitung

Mounting instructions

Notice de montage

Montagehandleiding

Instrucciones de montaje

Istruzioni di montaggio

Instruções de montagem

Monteringsvejledning

Asennusohje

Monteringsanvisning

Monteringsanvisning

Paigaldusjuhend

Instrukcja montażu

Инструкция по монтажу

Montážní návod

Návod na montáž

Szerelési útmutató

Upute za montažu

Instrucțiuni de instalare

Navodila za montažo

Ръководство за монтаж

Montážas instrukcija

Montavimo instrukcija

Montaj klavuzu

安装说明书

설치 설명서

設置説明書

下部からの組み立て手順

حوض للتركيب من أسفل

Einbauwaschtisch für Einbau von unten

Vanity basin for installation from below

Vasque à encastrer pour le montage par dessous

Inbouwwasafel voor inbouw vanaf onderzijde

Lavabo empotrado para montaje desde abajo

Lavabo da incasso per incasso da sotto

Lavatório de embutir para a instalação por baixo

Håndvask til installation nedefra

Pesuallas alhaalta asennettavaksi

Servant til nedfelling for monterning nedifrån

Isseehitatud valamud altpoolt paigaldamiseks

Umywalka meblowa do montażu od dołu

Умывальник встраиваемый для монтажа снизу

Vestavné umyvadlo pro montáž zespoda

Umyvadlo na montáž zdola

Beépíthető mosdó alulról történő beépítéshez

Ugradbeni umivaonik za ugradnju odozdo

Lavoar incastrat pentru montare de jos

Vgradni umivalnik za vgradnjo od spodaj

Мивка за вграждане под плот

Iš apačios įmontuojamas praustuvas

Altan montaj için lavabo

下嵌入式臉盆

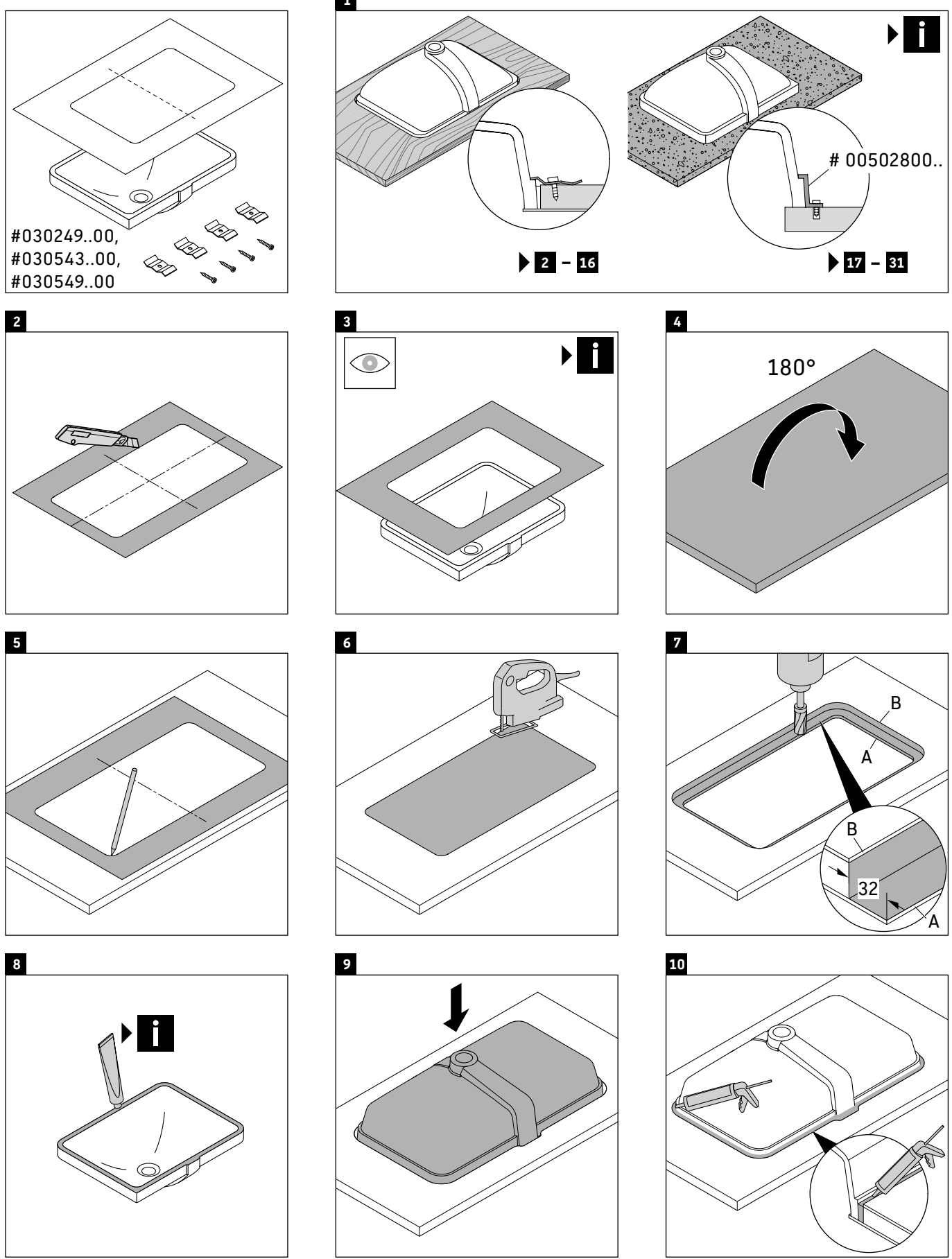
하단에서 장착하는 받트인 세면대

下部からの組み立て洗面台

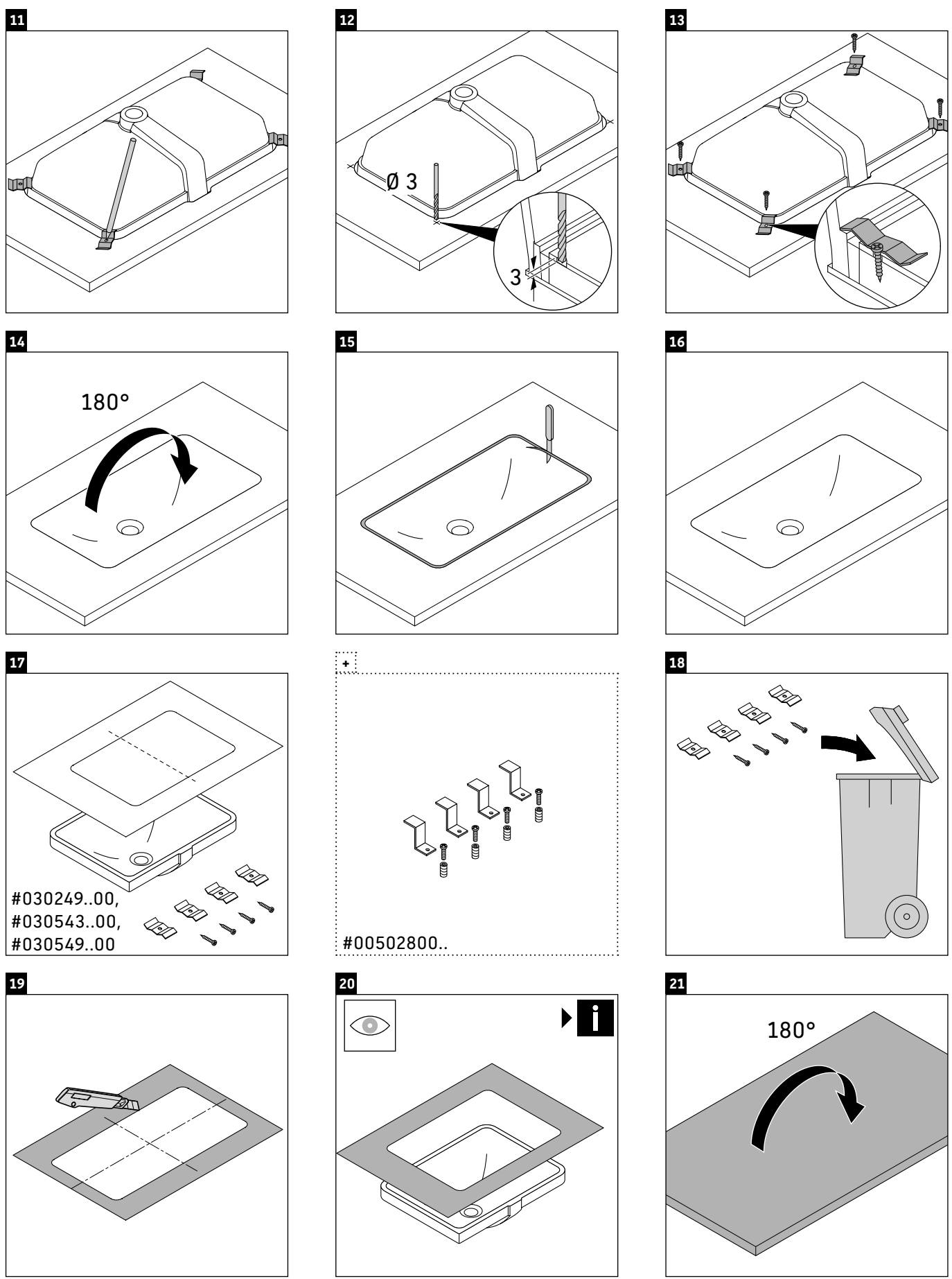
حوض للتركيب من أسفل

Order no. 532137/19.0716 We reserve the right to make technical improvements and design modifications to the products illustrated.

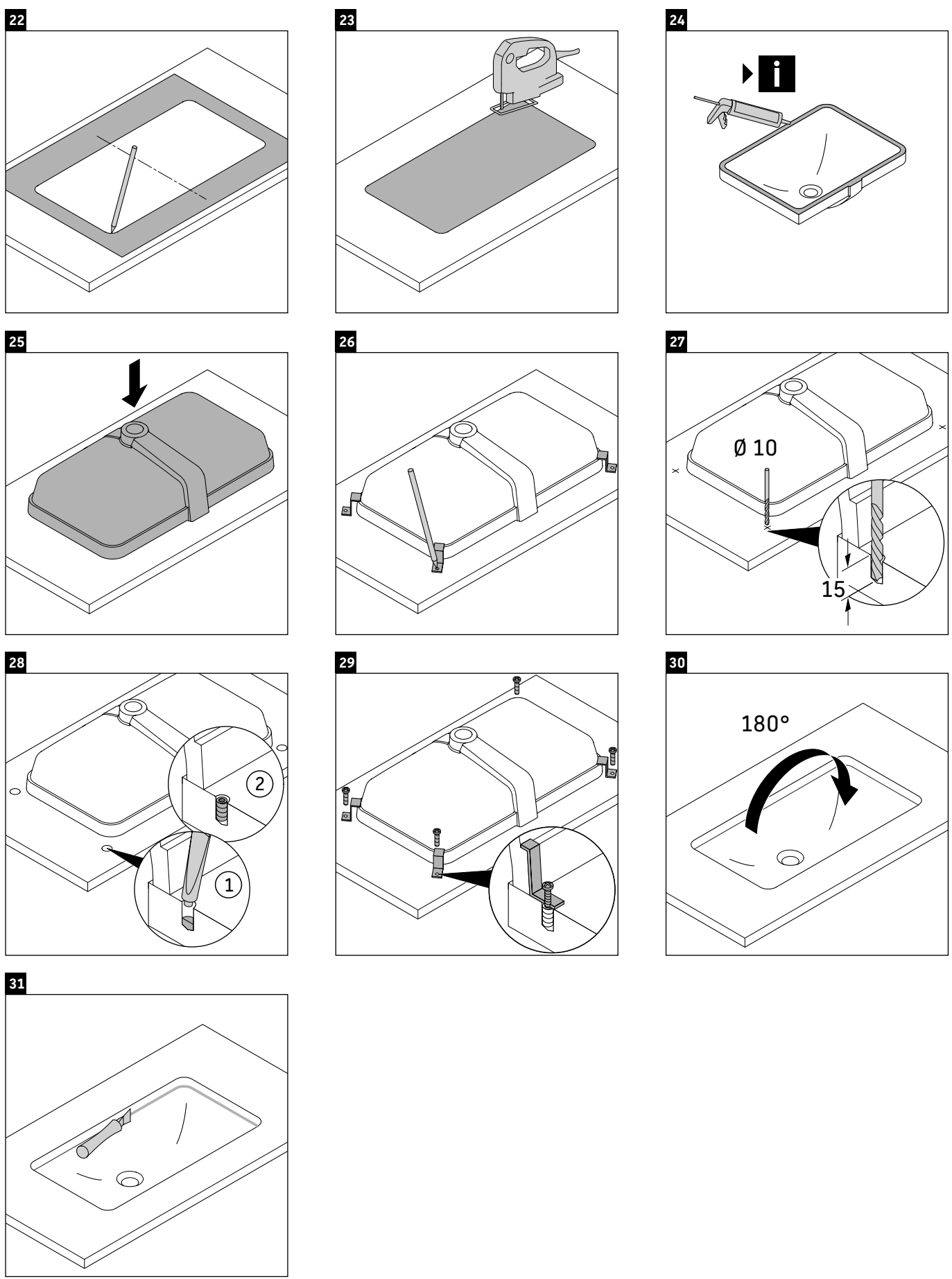
DURAVIT AG, Wenderstr. 36, 78132 Hornberg, Germany, Phone +49 78 33 700, Fax +49 78 33 70 289, info@duravit.de, www.duravit.de



2 MAL_51219/19.0716



2 MAL_51219/19.0716



2 MAL_51219/19.0716

